

档号：EDB(CD/C&S)/F&A/65/1/1(1)

教育局通函第 146/2008 号

分发名单：各资助、官立、按位津贴和直接资助计划的中学及设有高中班级的特殊学校的校监 / 校长

副本送：各组主管

多元学习津贴的拨款安排

摘要

本通函公布多元学习津贴的拨款安排及申请程序，以支持新高中课程的推行。

详情

背景

2. 根据教育局于 2005 年 5 月公布的《高中及高等教育新学制——投资香港未来的行动方案》报告书所述，为支持学校在新高中学制下开办多元化课程以照顾学生的不同兴趣，由 2009/10 学年开始，有关中学每年均可申请以现金形式发放的多元学习津贴。

多元学习津贴

3. 多元学习津贴旨在支持学校开办应用学习课程、其它语言、其它课程(包括资优教育课程和联校课程)。由多元学习津贴资助的各类课程的津贴额如下：

多元学习津贴资助的课程类别	教育局提供的津贴
应用学习课程	*全校学生所修读的应用学习课程的 平均课程费用 (以两年计算)的75%，而津贴额的上限为每名 学生 每个课程8,250元(即学校在两年内须承担最少25%的 平均课程费用)。计算平均课程费用的例子，请浏览「334」网上简报(www.edb.gov.hk/334/)
其它语言	每名 学生 每年 3,500 元
其它课程	每班 新高中 学生每年 7,000 元

* 有关应用学习课程津贴安排的其它细节，请参阅本通函第六段。

4. 由于多元学习津贴是现有资源以外所**增设**的一项津贴，以资助学校为学生提供多元化的学习机会，而并非全数资助多元学习机会的费用。资助学校可于学年完结时，调拨学校资源，例如「资助学校营办开支整笔津贴」一般范畴的余款或「扩大的营办开支整笔津贴」的余款，以补贴其余的费用；其它学校亦可采用类似的安排。我们会为应用学习课程设立安全网，并会按个别情况考虑，以协助确实有财政困难的学校。

应用学习课程

5. 应用学习是新高中课程不可或缺的部分，旨在透过真实情境，让学生从应用和实践中学习有关的知识 and 理论，从而培养他们的共通能力。应用学习的六个学习范畴包括(1) 创意学习，(2) 媒体及传意，(3) 商业、管理及法律，(4) 服务，(5) 应用科学，以及(6) 工程及生产。有关为首届新高中中五及中六学生计划开办的应用学习课程初稿(即由 2010/11 至 2011/12 学年)，请参阅**附件**。而有关课程的摘要，将在 2008 年年底上载至教育局网页(<http://www.edb.gov.hk/apl/>)。

6. 根据多元学习津贴的拨款安排，每所学校每届新高中学生的津贴名额上限为 120 (换言之，超出这限额的申请，将不获津贴)。至于个别学生修读四个选修科目而其中一科为应用学习课程，教育局会将该应用学习课程列为第四个选修科目。该应用学习课程将不会获得多元学习津贴的资助。

其它语言

7. 在校内为中四至中六学生开办作为选修科目的其它语言科目，包括法语、德语、印地语、日语、西班牙语和乌尔都语。这些语言科目将采用剑桥大学

国际考试组高级补充程度的课程,并由香港考试及评核局承办有关科目的剑桥评核考试。

其它课程

8. 其它课程包括为资优学生开办的课程,以及由学校共同开办的联校课程。为资优学生开办的课程是透过校本抽离式学习班及/或校外支持进一步为资优学生提供的有系统学习机会,藉以考验他们的能力。这些学习机会包括由学校/学术组织/专业团体开办的增益(即提升学习的宽度和广度及/或深度和进度)课程;大专院校专为有才华/资优的高中学生而设计及开办的学分课程;以及所有由香港资优教育学院开办的课程。而学校联校课程是指学校合办的新高中科目(例如:伦理及宗教、视觉艺术、音乐和体育)。

申请程序

9. 多元学习津贴是为支持学校因应其处境开办多元化课程以照顾学生的不同能力,兴趣及性向。学校须提交申请多元学习津贴的三年计划书,简列拟为该届学生开办的课程。计划书必须获得学校管理委员会/法团校董会通过。有关为首届新高中学生发放的其它语言及其它课程的多元学习津贴申请通函,以及三年计划书的模板,会在2009年4月发出。至于为中五及中六学生开办的应用学习课程的津贴申请,则会在2010年4月发出。

10. 我们预计会于每年8月预先向学校发放多元学习津贴的款项,然后于同年的11月根据实际修读其它语言和应用学习课程的学生及班级数目调整多元学习津贴的资助。学校须把申请多元学习津贴的三年计划书,在每年12月底前上载至学校网页。

发放津贴及会计安排

11. 多元学习津贴的原则是让学生有机会修读符合其需要的学习课程。直至该届新高中学生学年完结为止,未使用的拨款余额须退还教育局(例如:为首届新高中学生发放的多元学习津贴款额如于2012年8月31日前仍未使用,拨款余额须退还教育局)。学校必须备存独立分类帐,记录不同届别的学生,分别在其它语言,其它课程及应用学习课程津贴的支出。有关发放津贴及会计安排的进一步详情,将于第9段所提及的通函中详述。

12. 我们会就首三届学生试行有关的拨款及行政安排,并在2011/12学年完结时进行检讨。

查询

13. 如有查询，请与所述的相关组别联络：

一般查询	邓逸雯女士	(电话. 2892 6433)
应用学习课程	陈慧茹女士	(电话. 3698 3165)
其它语言	邓逸雯女士	(电话. 2892 6433)
其它课程		
联校课程	邓逸雯女士	(电话. 2892 6433)
为资优学生开办的课程	黄忠波先生	(电话. 3698 3473)

教育局常任秘书长

(陈嘉琪博士 代行)

二零零八年九月二十六日

Applied Learning Courses under 334
334 学制下的应用学习课程
Course List (Provisional) 课程一览表 (暂定) Note 1 注一

Area of Studies 学习范畴	Course Title 课程名称	Course Provider - Course Deliverer <small>Note 2</small> 课程提供机构 - 授课机构	Medium of Instruction 教学语言
Creative Studies 创意学习	1. Design Studies 设计学		
	Image Design 形象设计	VTC	English or Chinese 英文或中文
	Innovative Product Design 创新产品设计	VTC	English or Chinese 英文或中文
	Jewellery Arts and Design 珠宝艺术与设计	HKBU(SCE)	Chinese 中文
	2. Media Arts 媒体艺术		
	Commercial Comic Art 商业漫画设计	OUHK(LiPACE)	Chinese 中文
	Multimedia Entertainment Studies 多媒体科艺	VTC	English or Chinese 英文或中文
	3. Performing Arts 表演艺术		
	Introduction to Theatre Arts 戏剧艺术入门	HKAPA	English or Chinese 英文或中文
Taking a Chance on Dance 舞出新机－舞蹈艺术	HKAPA	English or Chinese 英文或中文	
Media and Communication 媒体及传意	4. Films, TV and Broadcasting Studies 电影、电视与广播学		
	Film and Video Studies 电影及录像	VTC	English or Chinese 英文或中文
	Infotainment Production 娱乐信息节目制作	HKCT	Chinese 中文
	5. Media Writing and Production 媒体写作及制作		
	Radio Host and Presentation Skills 电台主持与表达技巧	OUHK(LiPACE)	Chinese 中文
Business, Management and Law 商业、管理及法律	6. Business Studies 商业学		
	Marketing in Global Trade 国际商贸市场拓展	CityU(SCOPE)	Chinese 中文
	Practical Accounting for SMEs 中小企实用计算机会计	HKIAAT – CCHES HKIAAT – CUTW HKIAAT – HKCT HKIAAT – VTC	English or Chinese 英文或中文
	Understanding Financial Services 认识金融服务	OUHK(LiPACE)	English or Chinese 英文或中文
	7. Clientele Management 顾客服务管理		
	Purchasing and Merchandising Studies 采购及营销实务	VTC	English or Chinese 英文或中文
	Retail Merchandising 零售商品服务	HKBU(SCE)	Chinese 中文
	8. Legal Studies 法律学		
	To be developed 将会发展	N/A 不适用	N/A 不适用

Area of Studies 学习范畴	Course Title 课程名称	Course Provider - Course Deliverer Note 2 课程提供机构 - 授课机构	Medium of Instruction 教学语言
Services 服务	9. Hospitality Services 款待服务		
	Hospitality Services in Practice 酒店服务营运	CityU(SCOPE)	Chinese 中文
	Hotel Operations 酒店营运	VTC	English or Chinese 英文或中文
	Western Cuisine 西式食品制作	VTC	English or Chinese 英文或中文
	10. Event Management 项目管理		
	Events Planning and Operation 项目策划及运作	HKCT	Chinese 中文
	11. Personal and Community Services 个人及小区服务		
	Fundamental Cosmetology 美容学基础	CCHES	Chinese 中文
	Child Development and Care 幼儿成长教育	HKIEd(SCPE)	Chinese 中文
Applied Science 应用科学	12. Medical Science and Healthcare 医疗科学及健康护理		
	Health Care Practice 健康护理实务	CCHES	English or Chinese 英文或中文
	Health and Beauty Keeping in TCM 中医保健与美容	CUTW	Chinese 中文
	Health and Nursing Care Practices 健康及护理实务	OUHK(LIPACE)	Chinese 中文
	13. Sports 运动		
	Exercise Science and Health Fitness 运动科学及体适能	HKBU(SCE)	Chinese 中文
	Sports Coaching and Management 运动管理与教练法	HKIEd(SCPE)	Chinese 中文
Engineering and Production 工程及生产	14. Civil and Mechanical Engineering 土木及机械工程		
	Automotive Technology 汽车科技	CCHES	English or Chinese 英文或中文
	15. Services Engineering 服务工程		
	To be developed 将会发展	N/A 不适用	N/A 不适用

Note 1 注一

The Applied Learning courses under 334 will be developed progressively. This provisional course list denotes the first batch of courses being developed while some others are being explored. The updated course list including synopses will be announced on the Applied Learning website (<http://www.edb.gov.hk/apl/>) in late 2008. Details of the courses (including the course fee) to be implemented in the 2010/11 school year will be announced at the beginning of the 2009/10 school year.

三三四制下的应用学习课程将会逐步发展。这个暂定的课程一览表显示第一批正在发展中的课程，而其它课程也正在探索中。最新课程及摘要将于 2008 年年底于应用学习的网页 (<http://www.edb.gov.hk/apl/>) 公布。有关 2010/11 学年推行的课程细节(包括课程费用)将会在 2009/10 学年初公布。

Note 2 注二

Course Provider - Course Deliverer 课程提供机构 - 授课机构	
CCHES	Caritas Community and Higher Education Service 明爱小区及高等教育服务
CityU(SCOPE)	City University of Hong Kong (School of Continuing and Professional Education) 香港城市大学专业进修学院
CUTW	The Chinese University of Hong Kong – Tung Wah Group of Hospitals Community College 香港中文大学 - 东华三院小区书院
HKAPA	The Hong Kong Academy for Performing Arts 香港演艺学院
HKBU(SCE)	School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University 香港浸会大学持续教育学院
HKCT	Hong Kong College of Technology 香港专业进修学校
HKIAAT	Hong Kong Institute of Accredited Accounting Technicians Limited 香港财务会计协会有限公司
HKIEd(SCPE)	The Hong Kong Institute of Education (School of Continuing and Professional Education) 香港教育学院持续专业教育学院
OUHK(LIPACE)	The Open University of Hong Kong (Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education) 香港公开大学李嘉诚专业进修学院
VTC	Vocational Training Council 职业训练局